

FM/AM Portable CD Player

Operating Instructions Mode d'emploi

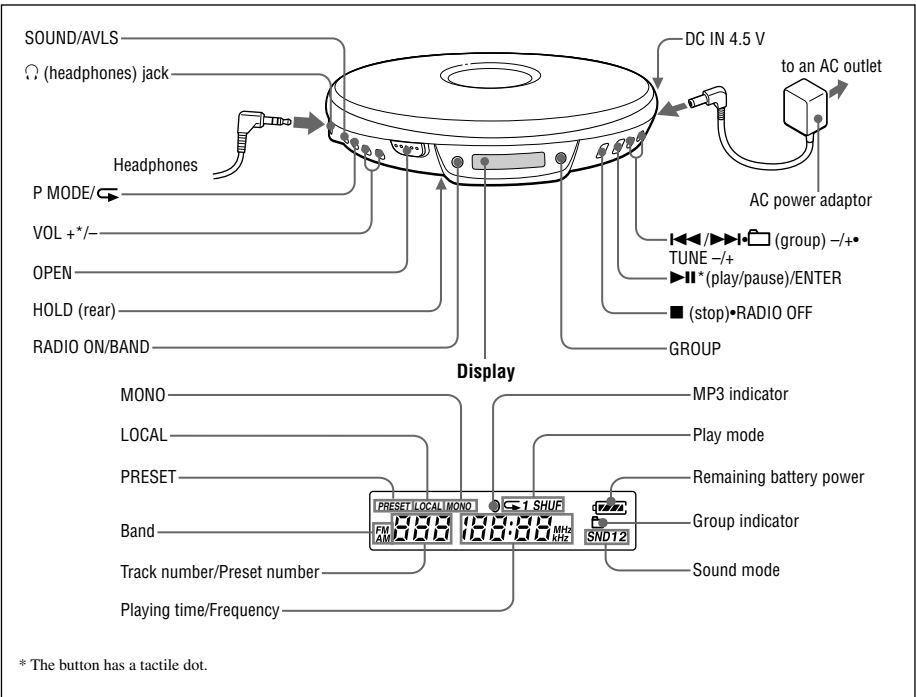
“WALKMAN” is a registered trademark of Sony Corporation to represent Headphone Stereo products.

is a trademark of Sony Corporation.

« WALKMAN » est une marque déposée par Sony Corporation pour représenter les produits stéréo dotés d'écouteurs. est une marque de Sony Corporation.

D-NF007 Printed on 100% recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

©2005 Sony Corporation Printed in China <http://www.sony.net/>



* The button has a tactile dot.

English

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, tablecloths, curtains, etc. And do not place lighted candles on the apparatus.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

Certain countries may regulate disposal of the battery used to power this product. Please consult with your local authority.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).

Discs Playable on this CD Player

- **Audio CDs** (CD-DA format CDs)
- **MP3 CDs** (CD-R/CD-RW on which audio data compressed in the MP3 format has been recorded)*
- * Only ISO 9660 Level 1/2 and Joliet extension format discs can be played.

Bit rates and sampling frequencies this CD player can play are as follows. Variable Bit Rate (VBR) files can also be played.

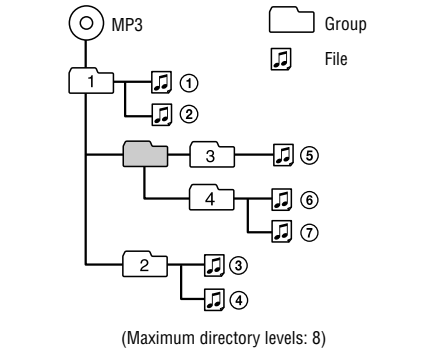
	Bit rates	Sampling frequencies
MPEG-1 Layer3	32 – 320 kbps	32/44,1/48 kHz
MPEG-2 Layer3	8 – 160 kbps	16/22.05/24 kHz
MPEG-2.5 Layer3	8 – 160 kbps	8/11.025/12 kHz

MP3 CDs

- The usable number of groups and files
- Maximum number of groups: 256
- Maximum number of files: 512

Playing order

The playing order may differ depending on the method used to record MP3 files on the disc. In the following example, files are played in order of ① to ⑦.



Notes

- Depending on the quality of the disc and/or the condition of the recording device, it may take a while for playback to start. It is also possible playback may not start at all.
- On a disc that has MP3 files, do not save files in other formats and do not make unnecessary folders.
- Be sure to add the file extension "mp3" to the file name. However, if you add the extension "mp3" to a file other than an MP3 file, the player will not be able to recognize the file properly.
- To compress a source in an MP3 file, we recommend setting the compression parameters to "44.1 kHz," "128 kbps," and "Constant Bit Rate."
- To record up to the maximum capacity, set the writing software to "halting of writing."

Power Sources

To use the batteries (not supplied)

- 1 Slide OPEN to open the player lid and open the battery compartment lid inside the CD player.
- 2 Insert two LR6 (size AA) alkaline batteries by matching the to the diagram inside the CD player and close the lid until it clicks into place. Insert the end first (for both batteries).

Battery life* (approx. hours)

(When the CD player is used on a flat and stable place.) Playing time varies depending on how the CD player is used.

When using two Sony alkaline batteries LR6 (SG) (produced in Japan)

G-PROTECTION	G-on	G-off
Audio CD	16	11
MP3 CD (Recorded at 128 kbps)	23	23
RADIO ON	35	

* Measured value by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

- The indicator sections of roughly show the remaining battery power. One section does not always indicate one-fourth of the battery power.

To use the AC power adaptor

Connect the AC power adaptor as illustrated.

Playing a CD

- 1 Slide OPEN to open the lid and fit the CD to the pivot, then close the lid.
- 2 Press .

To play from the first track, press and hold until playback starts while the CD player is stopped.

To jump to the succeeding/previous groups*, press GROUP first, then press or .

*MP3 CD only

- This CD player can play CD-Rs/CD-RWs recorded in the Compact Disc Digital Audio (Audio CD) format, but playback capability may vary depending on the quality of the disc and the condition of the recording device.
- This product is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. Recently, various music discs encoded with copyright protection technologies are marketed by some record companies. Please be aware that among those discs, there are some that do not conform to the CD standard and may not be playable by this product.
- Depending on the CD, this player may display a total number of files that includes both playable and unplayable files. However, because the player skips unplayable files automatically, only the playable ones will be played.

Note on DualDiscs

A DualDisc is a two sided disc product which mates DVD recorded material on one side with digital audio material on the other side. However, since the audio material side does not conform to the Compact Disc (CD) standard, playback on this product is not guaranteed.

Digital MEGA BASS function

During play, press SOUND/AVLS repeatedly to select “SND 1” or “SND 2.”

If the sound is distorted, turn down the volume.

While listening to the radio, this function is disabled.

AVLS* function

*Automatic Volume Limiter System

Press and hold SOUND/AVLS. If “AVLS” flashes three times, the function is enabled. If “AVLS” flashes once, the function is disabled.

You can also use this function while listening to the radio.

AMS* / search function

***Automatic Music Sensor**
To find the beginning of the previous/current/next/succeeding track(s): Press /▶ repeatedly.

To go backward/forward quickly: Press and hold /▶.

Play mode function

During play, press P MODE/◀ repeatedly:
No indication (normal play) → (group play)* → “1” (single track play) → “SHUF” (shuffle play)

To repeat the play mode you selected, press and hold P MODE/◀ until appears.

* All files in the selected group are played once. MP3 CD only.

G-PROTECTION function

The function provides protection against sound skipping during many active uses.*

The default setting is “G-on.” To select “G-off,” press while you keep pressing during stop. To enjoy high quality CD sound, select “G-off.”

* Sound may skip: if the CD player receives stronger continuous shock than expected / if a dirty or scratched CD is played / when using poor-quality CD-Rs/CD-RWs or if there is a problem with the recording device or application software.

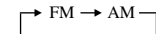
Listening to the Radio

- 1 Press RADIO ON/BAND to turn on the radio.

If “PRESET” appears on the display, press P MODE/◀ to make “PRESET” disappear from the display.

- 2 Press RADIO ON/BAND until the band you want appears.

Each time you press the button, the display changes as follows:



- 3 Press TUNE + or – to tune in the station you want and adjust the volume.

Turning off the radio

Press • RADIO OFF.

Tuning in the station quickly

Press and hold TUNE + or – in step 3 until the frequency digits begin to change on the display. The CD player automatically scans the radio frequencies and stops when it finds a clear station.

Improving broadcast reception

For FM, extend the headphones cord.



For AM, reorient the CD player itself.



Note

Keep the headphones connected to the jack of the CD player. The headphones cord works as the FM antenna.

If it is hard to hear the FM broadcast due to interference from strong radio waves

- 1 While listening to the FM broadcast, press SOUND/AVLS. “LOCAL” flashes.

- 2 Press /ENTER within 10 seconds after you finished the previous operation.*

“LOCAL” stops flashing.

* If “LOCAL” disappears from the display, start from Step 1.

To cancel the LOCAL setting, press SOUND/AVLS, and then press /ENTER so that “LOCAL” disappears from the display.

If it is hard to hear the FM broadcast due to poor reception

- 1 While listening to the FM broadcast, press SOUND/AVLS. “LOCAL” flashes.

- 2 Press SOUND/AVLS again.

“MONO” flashes.

- 3 Press /ENTER within 10 seconds after you finished the previous operation.*

“MONO” stops flashing.

* If “MONO” disappears from the display, start from Step 1.

To cancel the MONO setting, press SOUND/AVLS twice, and then press /ENTER so that “MONO” disappears from the display.

Presetting Radio Stations

You can preset up to 30 stations: 20 for FM and 10 for AM.

- 1 While listening to the radio, press P MODE/◀ to enter the preset mode.

“PRESET” appears on the display.

- 2 Press TUNE + or – repeatedly until the preset number you want appears on the display.

- 3 Press and hold P MODE/◀ until “PRESET” flashes on the display.

From this step on, start the next operation within 30 seconds after you finished the previous operation. If “PRESET” stops flashing, start from step 3.

- 4 Press TUNE + or – repeatedly to tune in the station you want.

- 5 Press /ENTER.

To cancel all preset stations

- 1 While the radio is turned off and CD play is stopped, press RADIO ON/BAND while you are pressing .

“CLEAR” flashes.

- 2 Press /ENTER.

Playing Preset Radio Stations

- 1 Press RADIO ON/BAND to select the band.

- 2 When “PRESET” does not appear on the display, press P MODE/◀ to enter the preset mode.

“PRESET” appears on the display.

- 3 Press TUNE + or – to tune in a stored station.

Changing the Tuning Interval

When using the CD player abroad, change the AM tuning interval, if necessary.

9 kHz area: Asia and Europe
10 kHz area: the U.S.A., Canada and Latin America

- 1 While the radio is turned off and CD play is stopped, press RADIO ON/BAND while you are pressing .

If the current setting is “9 kHz,” “10 kHz” flashes on the display.

If the current setting is “10 kHz,” “9 kHz” flashes on the display.

- 2 Press /ENTER.

Note

After changing the tuning interval, you need to preset radio stations again.

Precautions

On safety

- Should any solid objects or liquid fall into the CD player, unplug it and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

- Do not put any foreign objects in the DC IN 4.5 V (external power input) jack.

On power sources

- When you are not using the CD player for a long time, disconnect all power sources from the CD player.

On the AC power adaptor

- Use only the AC power adaptor supplied.
- If your player is not supplied with an AC power adaptor, use an AC-E45HG AC power adaptor*. Do not use any other AC power adaptor. It may cause a malfunction.

* Not available in Australia and some other regions. Ask your dealer for detailed information.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

- Do not touch the AC power adaptor with wet hands.
- Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

On the CD player

- Keep the lens on the CD player clean and do not touch it. If you do so, the lens may be damaged and the CD player will not operate properly.

- Do not put any heavy object on top of the CD player. The CD player and the CD may be damaged.

- Do not leave the CD player in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or sand, moisture, rain, mechanical shock, unlevelled surface, or in a car with its windows closed.

- If the CD player causes interference to the radio or television reception, turn off the CD player or move it away from the radio or television.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

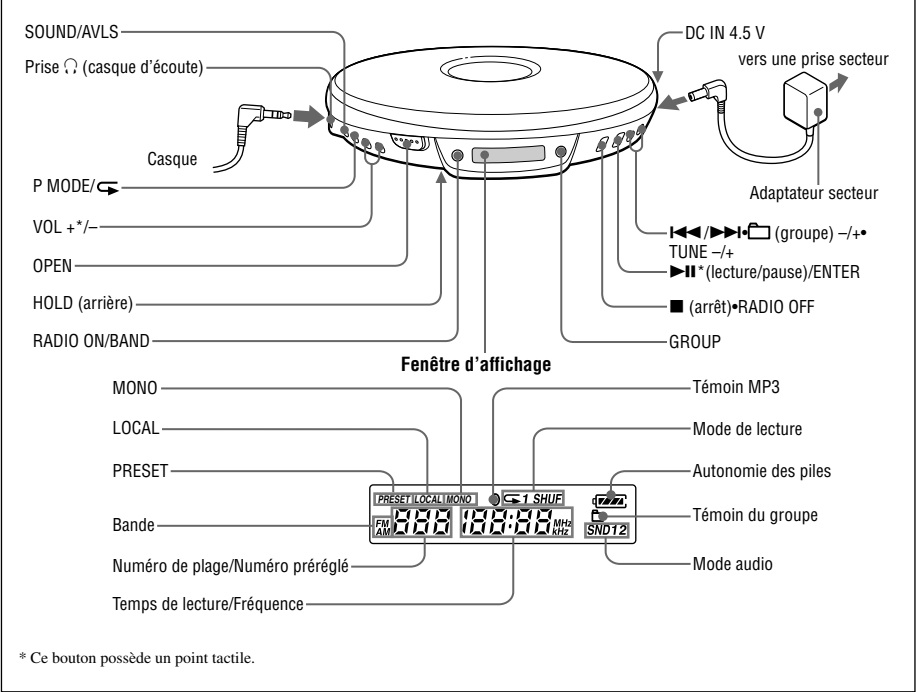
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do



Français

AVERTISSEMENT

Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

Afin d'éviter tout risque d'incendie, ne pas couvrir les ailettes de ventilation de cet appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc. Ne pas poser de bougies allumées sur l'appareil.

Afin d'éviter tout risque d'incendie et d'électrocution, ne pas poser d'objets remplis de liquide, vases ou autre, sur l'appareil.

INFORMATION

A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques pour les yeux.

Certains pays peuvent appliquer des dispositions différentes pour l'élimination des piles qui alimentent ce produit. Veuillez consulter vos autorités locales.

La marque CE est valable uniquement dans les pays où elle a force de loi, c'est-à-dire principalement dans les pays de l'EEE (Espace économique européen).

Disque utilisables sur ce lecteur CD

- CD audio** (CD format CD-DA)
- CD MP3** (CD-R/CD-RW sur lequel des données audio compressées au format MP3 ont été enregistrées)*
 - * Seuls les disques au format d'extension ISO 9660 Niveau 1/2 et Joliet peuvent être lus.

Les débits binaires et fréquences d'échantillonnage lisibles par ce lecteur CD sont les suivants : Il peut également lire les fichiers à débit binaire variable (VBR).

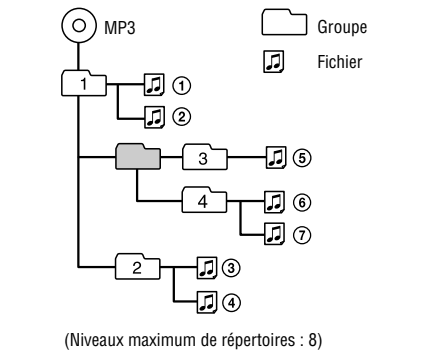
	Débits binaires	Fréquences d'échantillonnage
MPEG-1 Layer3	32 – 320 Kbit/s	32/44,1/48 kHz
MPEG-2 Layer3	8 – 160 Kbit/s	16/22,05/24 kHz
MPEG-2.5 Layer3	8 – 160 Kbit/s	8/11,025/12 kHz

CD MP3

- Nombre de groupes et de fichiers pouvant être utilisés
- Nombre maximal de groupes : 256
- Nombre maximal de fichiers : 512

Ordre de lecture

Selon la méthode utilisée pour enregistrer des fichiers MP3 sur le disque, l'ordre de lecture peut être différent. Dans l'exemple suivant, les fichiers sont lus dans l'ordre, de ① à ⑧.



Remarques

- Selon la qualité du disque et/ou l'état de l'appareil d'enregistrement, le démarrage de la lecture peut prendre un certain temps. Il est également possible que la lecture ne démarre pas.
- Sur un disque contenant des fichiers MP3, n'enregistrez pas les fichiers dans d'autres formats et ne créez pas de dossiers superflus.
- Assurez-vous d'ajouter l'extension « mp3 » au nom du fichier. Toutefois, si vous ajoutez l'extension « mp3 » à un fichier autre qu'un fichier MP3, le lecteur ne reconnaîtra pas le fichier.
- Pour compresser une source dans un fichier MP3, nous conseillons de configurer les paramètres de compression à « 44,1 kHz », « 128 Kbit/s » et « Débit binaire constant ».
- Pour enregistrer à la capacité maximale, réglez le logiciel d'écriture sur « halting of writing » (arrêt de l'enregistrement).

Fonction mode de lecture

Appuyez plusieurs fois sur P MODE/↔ en cours de lecture : Aucune indication (lecture normale) → « 📄 (lecture par groupe) » → « 1 » (lecture d'une seule plage) → « SHUF » (lecture aléatoire.)

Pour répéter le mode de lecture sélectionné, appuyez sur la touche P MODE/↔ et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que « ↔ » apparaisse.

* Tous les fichiers du groupe sélectionné sont lus une fois. CD MP3 uniquement.

Fonction G-PROTECTION

Cette fonction offre une protection contre les pertes de son pendant diverses activités.*

Le réglage par défaut est « G-on ». Pour sélectionner « G-off », appuyez sur ►II tout en maintenant ►I enfoncée à l'arrêt. Pour bénéficier d'un son CD de haute qualité, sélectionnez « G-off ».

* Le son risque de sauter : si le lecteur CD reçoit un choc continu plus fort que prévu, si un CD sale ou rayé est lu, si vous utilisez des CD-R/CD-RW de mauvaise qualité ou si le système d'enregistrement ou le logiciel d'application est défectueux.

Ecoute de la radio

- Appuyez sur RADIO ON/BAND pour allumer la radio. Si l'indication « PRESET » s'affiche dans la fenêtre d'affichage, appuyez sur P MODE/↔ pour faire disparaître « PRESET ».
- Appuyez sur RADIO ON/BAND jusqu'à ce que la bande souhaitée apparaisse.
 - A chaque pression sur la touche, l'affichage change de la façon suivante :

→ FM → AM →

→ FM → AM →

- Appuyez sur TUNE + ou sur – pour syntoniser la station de votre choix et ajuster le volume.

Désactivation de la radio

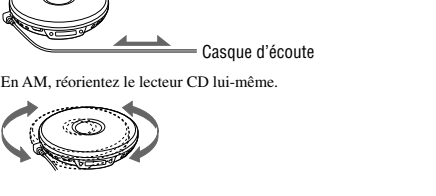
Appuyez sur ■ • RADIO OFF.

Syntonisation rapide d'une station

Appuyez sur la touche TUNE + ou – dans l'étape 3 jusqu'à ce que les chiffres de la fréquence commencent à défiler dans la fenêtre d'affichage. Le lecteur CD balait automatiquement les fréquences radio et s'arrête lorsqu'il trouve une station dont la réception est nette.

Amélioration de la réception des émissions

En FM, déployez le cordon du casque d'écoute.



Remarque

Laissez le casque d'écoute raccorder à la prise 🔌 du lecteur CD. Le cordon du casque fonctionne comme une antenne FM.

En cas de difficulté pour écouter des émissions FM en raison d'interférences avec des ondes radio puissantes

- Tout en écoutant l'émission FM, appuyez sur SOUND/AVLS. « LOCAL » clignote.
- Appuyez sur ►II/ENTER dans les 10 secondes après avoir terminé l'opération précédente.*
 - « LOCAL » s'arrête de clignoter.
 - * Si « LOCAL » disparaît de la fenêtre d'affichage, recommencez à l'étape 1.

Pour annuler le réglage LOCAL, appuyez sur SOUND/AVLS, puis sur ►II/ENTER afin que « LOCAL » disparaisse de l'affichage.

En cas de difficulté pour écouter des émissions FM en raison d'une réception médiocre

- Tout en écoutant l'émission FM, appuyez sur SOUND/AVLS. « LOCAL » clignote.
- Appuyez de nouveau sur SOUND/AVLS. « MONO » clignote.
- Appuyez sur ►II/ENTER dans les 10 secondes après avoir terminé l'opération précédente.*
 - « MONO » s'arrête de clignoter.
 - * Si « MONO » disparaît de la fenêtre d'affichage, recommencez à l'étape 1.

Pour annuler le réglage MONO, appuyez deux fois sur SOUND/AVLS, puis sur ►II/ENTER afin que « MONO » disparaisse de l'affichage.

Préréglage de stations de radio

Vous pouvez prérégler jusqu'à 30 stations : 20 en FM et 10 en AM.

- Tout en écoutant la radio, appuyez sur P MODE/↔ pour passer en mode préréglé. L'indication « PRESET » apparaît dans la fenêtre d'affichage.
- Appuyez plusieurs fois sur TUNE + ou – jusqu'à ce que le numéro préréglé de votre choix apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
- Appuyez sur la touche P MODE/↔ et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que « PRESET » clignote dans la fenêtre d'affichage. À partir de cette étape, commencez l'opération suivante 30 secondes après avoir terminé l'opération précédente. Si « PRESET » s'arrête de clignoter, commencez à partir de l'étape 3.
- Appuyez plusieurs fois sur TUNE + ou sur – pour syntoniser la station de votre choix.
- Appuyez sur ►II/ENTER.

Pour annuler toutes les stations préréglées

- Alors que la radio est éteinte et que le lecteur CD est arrêté, appuyez sur RADIO ON/BAND tout en maintenant la touche ⏮ enfoncée.
 - « CLEAR » clignote.

- Appuyez sur ►II/ENTER.

Ecoute de stations de radio préréglées

- Appuyez sur RADIO ON/BAND pour sélectionner la bande.
- Lorsque l'indication « PRESET » n'apparaît pas dans la fenêtre d'affichage, appuyez sur P MODE/↔ pour passer en mode préréglé. L'indication « PRESET » apparaît dans la fenêtre d'affichage.
- Appuyez sur TUNE + ou sur – pour syntoniser une station enregistrée.

Modification de l'intervalle de syntonisation

Lorsque vous utilisez le lecteur CD à l'étranger, modifiez l'intervalle de syntonisation AM si nécessaire.

Zone 9 kHz : Asie et Europe

Zone 10 kHz : Etats-Unis, Canada et Amérique latine

- Alors que la radio est éteinte et que le lecteur CD est arrêté, appuyez sur RADIO ON/BAND tout en maintenant la touche ▶▶ enfoncée.

Si le réglage en cours est « 9 kHz », « 10 kHz » clignote dans la fenêtre d'affichage.

Si le réglage en cours est « 10 kHz », « 9 kHz » clignote dans la fenêtre d'affichage.

- Appuyez sur ►II/ENTER.

Remarque

Après avoir modifié l'intervalle de syntonisation, vous devez recommencer le préréglage des stations de radio.

Précautions

Sécurité

- Si des objets solides ou du liquide pénètrent dans le lecteur CD, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de continuer à l'utiliser.
- Ne placez pas de corps étrangers dans la prise DC IN 4.5 V (entrée d'alimentation externe).

Sources d'alimentation

- Si vous n'utilisez pas le lecteur CD pendant une durée prolongée, débranchez toutes ses sources d'alimentation.

A propos de l'adaptateur secteur

- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni avec votre lecteur, utilisez l'adaptateur secteur AC-E45HG*. N'utilisez aucun autre adaptateur secteur. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.

* Non disponible en Australie et dans certains autres pays ou régions. Consultez votre revendeur pour de plus amples informations.

- Ne touchez pas l'adaptateur secteur avec des mains humides.
- Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant facile d'accès. Si l'adaptateur secteur présente une anomalie, débranchez-le immédiatement de la prise de courant.

Piles sèches

- Ne jetez pas les piles au feu.
- Ne transportez pas les piles avec des pièces de monnaie ou d'autres objets métalliques. Cela peut générer de la chaleur si les bornes positive et négative de la pile entrent en contact par accident avec un objet métallique.
- N'utilisez pas des piles neuves avec des anciennes.
- N'utilisez pas des types de piles différents ensemble.
- Si vousomez ne pas utiliser les piles pendant un certain temps, retirez-les.
- En cas de fuite des piles, nettoyez tout résidu dans le compartiment à piles, puis remettez des piles neuves. Si vous avez des résidus sur le corps, lavez-vous soigneusement pour les éliminer.

Lecteur CD

- Gardez la lentille du lecteur CD parfaitement propre et ne la touchez pas. Sinon, vous risquez d'endommager la lentille et le lecteur CD pourrait ne plus fonctionner correctement.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le lecteur CD. Le lecteur CD et le CD risquent d'être endommagés.
- Ne laissez pas le lecteur CD à proximité de sources de chaleur ou à des endroits soumis aux rayons directs du soleil, à une poussière excessive ou à du sable, de l'humidité, de la pluie, des chocs mécaniques, sur une surface inégale ou dans une voiture dont les vitres sont fermées.
- Si le lecteur CD provoque des interférences dans la réception radio ou télévisée, mettez le lecteur CD hors tension ou éloignez-le de la radio ou du téléviseur.
- Les disques de formes spéciales (par exemple en forme de cœur, de carré ou d'étoile) ne sont pas utilisables sur ce lecteur de CD. En cas d'utilisation, cela peut endommager votre lecteur de CD. N'utilisez pas ce genre de disques.

Casque d'écoute

Sécurité routière

N'utilisez pas le casque d'écoute lorsque vous roulez en voiture, à vélo ou lorsque vous utilisez tout autre véhicule motorisé. Cela peut représenter un risque pour le trafic et est illégal dans certaines zones. Utilisez le casque d'écoute à volume élevé lorsque vous marchez, et tout particulièrement sur les passages pour piétons, constitue également un danger potentiel. Soyez extrêmement prudent ou interrompez provisoirement l'écoute du lecteur CD dans des situations potentiellement dangereuses.

Protection de l'ouïe

Évitez d'utiliser le casque d'écoute à volume élevé. Les spécialistes de l'ouïe déconseillent une écoute prolongée à volume élevé. Si vous ressentez une résonance dans les oreilles, réduisez le volume ou interrompez l'écoute.

Respect d'autrui

Utilisez le lecteur CD à un volume modéré. Vous pourrez non seulement entendre les bruits extérieurs, mais vous ferez également preuve de respect à l'égard des autres.

Nettoyage des fiches

Si les fiches sont sales, c'est-à-dire si aucun son n'est audible ou si le son est parasité. Nettoyez-les périodiquement avec un chiffon doux et sec.

Dépannage

Si les problèmes persistent après avoir procédé aux vérifications suivantes, contactez votre distributeur Sony.

«Hold» apparaît dans la fenêtre d'affichage lorsque vous appuyez sur une touche et la lecture du CD ne démarre pas.

→ Les touches sont verrouillées. Faites glisser le commutateur HOLD dans l'autre sens.

Le volume n'augmente pas, même si vous appuyez plusieurs fois sur VOL +.

→ Appuyez sur la touche SOUND/AVLS et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que « AVLS » clignote une fois pour annuler la fonction AVLS.

Le lecteur CD ne fonctionne pas correctement.

→ De la condensation s'est formée. Laissez le lecteur au repos pendant plusieurs heures jusqu'à évaporation de l'humidité.

Même si le numéro du fichier s'affiche, le lecteur l'ignore et ne le lit pas.

→ Un fichier dans un format non compatible avec ce lecteur est enregistré sur le CD.

Spécifications

Lecteur CD

Système

Système audio numérique de disque compact

Propriétés de la diode laser

Durée d'émission : continue

Sortie laser : inférieure à 44,6 μW (Cette sortie est la valeur mesurée à une distance de 200 mm de la surface de la lentille de l'objectif du bloc de saïste optique avec 7 mm d'ouverture.)

Radio

Plage de fréquences

Zone 9 kHz :

FM : 87,5 - 108 MHz

AM : 531 - 1 710 kHz

Zone 10 kHz :

FM : 87,5 - 108 MHz

AM : 530 - 1 710 kHz

Antennes

FM : antenne dans le cordon du casque

AM : antenne avec tige de ferrite intégrée

Généralités

Alimentation

- Deux piles LR6 (AA) : 1,5 V CC × 2
- Adaptateur secteur (prise DC IN 4.5 V) : 220 V, 50 Hz (modèle pour la Chine) 120 V, 60 Hz (modèle pour le Mexique)

Dimensions (l/h/p) (commandes et pièces saillantes non comprises)

Environ 139,8 × 28,8 × 139,8 mm (5 ⅝ × 1 ⅜ 16 × 5 ⅝ pouces)

Poids (accessoires non compris)

Environ 219 g (7,8 onces)

Température d'utilisation

5 °C - 35 °C

Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Accessoires fournis

Casque d'écoute (1)